



FR

CONSEIL DE DIRECTION
87^{ème} session
Rome, 21-23 avril 2008

UNIDROIT 2008
C.D. (87) 19
Original: anglais
Mars 2008

Point No. 19 de l'ordre du jour:
Propositions pour la nomination de correspondants de l'Institut

(Note préparée par le Secrétariat)

<i>Sommaire</i>	<i>Propositions pour la nomination de nouveaux correspondants</i>
<i>Action demandée</i>	<i>Procéder aux nominations</i>
<i>Documents connexes:</i>	<i>Mise en oeuvre du Plan stratégique (C.D. (87) 6, p. 19); C.D. (87) 18</i>

1. Conformément à la politique établie par le Conseil de procéder à la nomination de nouveaux correspondants avec la plus grande prudence, et de ne nommer que des candidats qui ont contribué de façon importante aux travaux de l'Institut et s'il y a de bonnes raisons de croire qu'ils continueront à la faire à l'avenir, seuls deux propositions – qui constituent le fruit d'une sélection attentive – sont soumises à cette session du Conseil.

2. Le **Professeur Sibidi Emmanuel Darankoum**, Professeur de droit à l'*Université de Montréal*, a participé activement à plusieurs conférences consacrées aux travaux d'UNIDROIT au Canada et à l'étranger. Récemment, il a été l'un des principaux orateurs lors de la conférence conjointe UNIDROIT-OHADA organisée à Ouagadougou (Burkina-Faso) et continuera à être l'un des principaux promoteurs du projet d'acte uniforme sur le droit des contrats en Afrique de l'ouest. Mme le Juge Trahan propose sa nomination et le Président et le Secrétaire Général appuient la proposition. La partie académique du CV du candidat figure en Annexe au présent document (la liste de ses publications est disponible).

3. Le **cabinet d'avocats Fresfields Bruckhaus Deringer** est impliqué et contribue aux travaux d'UNIDROIT depuis plus de vingt ans. Des associés des bureaux de Londres et d'ailleurs (par exemple, de Francfort, Hong Kong et Pékin) ont actuellement des rôles clé en ce qui concerne l'achèvement et la mise en œuvre de la Convention du Cap et de ses Protocoles, ainsi que du projet de Convention sur les règles de droit applicable aux titres intermédiaires. Ce cabinet organise par ailleurs régulièrement des ateliers et conférences sur les travaux de l'Institut et agit en tant que conseiller *pro bono* de la *UK Foundation for International Uniform Law*. Le Professeur Sir Roy Goode CBE QC FBA propose cette nomination, et le Président et le Secrétaire Général appuient la proposition. Une lettre de Sir Roy Goode figure en Annexe au présent document.

**APPENDIX
ANNEXE****Sibidi Emmanuel DARANKOUM****(Burkina Faso)****Diplômes****Universités Canadiennes**

- Doctorat en droit (LL. D.)
Faculté de droit, Université de Montréal, 2006
- Diplôme d'Études en Common Law
École de droit, Université de Moncton, 1997

Université française

- Diplôme d'Études Approfondies (D. E. A.) de droit privé
Faculté de droit, Université Robert - Schuman, 1993
- Diplôme de Droit Comparé (D.D.C.), 1^{er} cycle
Faculté Internationale de Droit Comparé, Strasbourg, 1994
- Diplôme de Droit Comparé (D.D.C.), 2^{ième} cycle
Faculté Internationale de Droit Comparé, Strasbourg, 1995

Université africaine

- Maîtrise en Droit des Affaires (M.D.A.)
Faculté de droit, Université Burkina Faso, 1992
- Licence en Droit (L.D.)
Faculté de droit, Université Burkina Faso, 1991

Carrière à l'Université de Montréal

- Engagement au 1^{er} mars 2001
Professeur adjoint, Université de Montréal, Faculté de droit
- Renouvellement d'engagement en 2005
- Professeur agrégé en 2007
- Membre et chercheur principal au Centre du Droit des Affaires et du Commerce International (CDACI) depuis 2001
- Chargé de cours aux Hautes Études Commerciales (HEC) depuis 1999
- Membre du Conseil d'administration du Centre pour la Gouvernance Démocratique en Afrique (CGD) depuis 2005

**APPENDIX
ANNEXE**

Professor Sir Roy Goode CBE QC FBA

42 St John Street
Oxford
OX1 2LH

Telephone: + 44 (0) 1865 515494
Facsimile: + 44 (0) 1865 514744

Email: roy.goode@sjc.ox.ac.uk

Professor Berardino Libonati
President, UNIDROIT,
Via Panisperna 28
Rome 00184
Italy.

25th March 2008.

Dear President,

I am writing to give strong support to the proposal to appoint Freshfields Bruckhaus Deringer as a corporate correspondent of UNIDROIT.

This international law firm, with offices in some 15 countries, has given its unstinting support to the work of UNIDROIT for well over 20 years. Stephen McGairl, a former partner who is now retired, was actively involved in work on what became the 1988 UNIDROIT Convention on International Financial Leasing. Subsequently he devoted a great deal of time and effort over a number of years in the preparation of the Aircraft Protocol to the 2001 Cape Town Convention on international interests in mobile equipment and its associated Aircraft Protocol, and we benefited very much from his expertise and his generous commitment to this work. Stephen is also a trustee/director and member of the Development Committee of the UK Foundation for international uniform law, which has raised funds to provide an annual scholarship of £5,000 as well as funding the post of research assistant to Martin Stanford in connection with work on the Space Protocol. He was of immense help in securing the UK Charity Commission's ultimate agreement to register the Foundation as a tax-exempt charity, while under his direction the firm incorporated the charitable company and drew up the relevant constitutive instruments. Stephen himself set up and attended a number of fund-raising meetings with London law firms.

The firm's joint senior partner, Guy Morton, has been a key figure in the preparation of the draft Convention on intermediated securities, which is due to come before a Diplomatic Conference in Switzerland in September. He has been involved in this project almost from the beginning and has continued to provide his expertise despite his heavy duties on assuming his present role in the firm. He too is a member of the Development Committee of the UK Foundation. Apart from his work for UNIDROIT Guy played an important role in work

leading to the Hague Convention on the law applicable to certain rights in respect of intermediated securities, and as a key member of the UK delegation and of the Drafting Committee at the Diplomatic Conference he was very influential in bringing about the successful conclusion of the work.

Partners of the firm's Frankfurt office contributed significantly to the Luxembourg Protocol, particularly in relation to complex questions concerning the public service exemption.

Finally, through its London office Freshfields Bruckhaus Deringer has acted as honorary solicitors to the UK Foundation from the time of its incorporation and in that capacity has provided advice and prepared, filed documents and attended meetings, all entirely *pro bono*.

So appointment of this international law firm as corporate correspondents by the Governing Council would be an appropriate recognition of all the work the firm and its partners have done for UNIDROIT and others over more than two decades, and I am sure they will continue to do everything they can to support UNIDROIT in the future.

Yours sincerely

(Roy Goode)